

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2020

aruandeaasta lõpp: 31.12.2020

nimi: Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Tallinna Toompea Kaarli Kogudus

registrikood: 80210970

tänava/talu nimi, Toompuiestee 4
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10142

telefon: +372 53008086, +372 6199100

e-posti aadress: info@kaarlikogudus.ee

veebilehe aadress: www.kaarlikogudus.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Kinnisvarainvesteeringud	10
Lisa 6 Materiaalsed põhivarad	11
Lisa 7 Laenukohustised	12
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 9 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	12
Lisa 10 Annetused ja toetused	13
Lisa 11 Tulu ettevõtlusest	13
Lisa 12 Muud tulud	14
Lisa 13 Tööjõukulud	14
Lisa 14 Seotud osapooled	14
Aruande allkirjad	15
Vandeaudiitori aruanne	16

Tegevusaruanne

EELK Tallinna Toompea Kaarli Kogudus täitis 2020. aastal Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku põhikirjas seatud ülesandeid. Evangeelimi kuulutamiseks ja sakramentide jagamiseks viidi läbi 185 jumalateenistust.

2020. aastal konfirmeeriti 133 leerilast, toimus 127 ristimist, 19 laulatust ja 117 matust.

Koguduse juures tegutsesid kirikukool, diakooniarühm, laulukoorid (6 koori ja 3 ansamblit), lasteaed (s.h. sõimerühm,) Kaarli Kooli põhikool (1.-8. klassi), 2 korda aastas anti välja ajakirja "Sulane" ja kord kuus ilmus kuukiri "Sõnad ja teod". Aruandeaastal kirjastati koguduse 350. ja kiriku 150. aastapäevak jutlustekogu "Su palve viirok tõuseb taeva poole tänus".

Liikmemaksu ja kohustuslikku tasu ametitalituste eest Kaarli koguduses ei ole.

Kogudus üüris osaliselt välja äripindadena kogudusemaja Toompuiestee 4 ruume ja korterid koguduseelamus Tehnika 81. Hoonestusõigus on seatud kogudusemaja katusekorrusele Kaarli Hambapolikliinik OÜ ja Aktoseidon OÜ kasuks ja kruntidele Tatari 26 ja P. Süda 11.

Aruandeaastal jätkati Kaarli Kooli juurdeehitusega. Tallinna Linna toetusel paigaldati lift, ehitati välja ventilatsioonisüsteem ning soojustati fassaad.

Töötajaid oli 2020. aastal 69. Palgakulu oli 740 tuhat eurot. Töötasu hulka on arvatud ka koguduses esinenud muusikute tasu ja sõlmitud töötetevõtulepingud. Juhatuse esimehele ning nõukogu liikmetele ei ole töötasu ega juhtimistasu makstud.

EELK Põhikirja järgi on koguduse õpetaja ja abiõpetaja *ex officio* juhatuse liikmed. Koguduse õpetajale ja abiõpetajale maksti töötasu 40 tuhat eurot ning töölähetuskulusid.

2020. aastal laekus liikmeannetusi summas 154 tuhat eurot ja 2019. aastal 132 tuhat eurot. Võrreldes 2019. aastaga suurenesid liikmeannetused 17%. Kaarli Koguduse nimekirjas on 12 000 hinge. Aruandeaastal vähenes liikmeannetajate arv, täiskoguliikmete arv langes 939-lt (2019.a.) 423-le. Liikmeannetajate arv 2020. aastal oli 1 725 ja 2019. aastal 1 776. 2000. aastal alanud liikmeannetajate arvu vähenemise tendents jätkub.

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja: (käibevara/lühiajalised kohustused)

2020 - 1,5

2019 - 3,4

Soliidsuskordaja: (netovara/varad kokku)

2020 - 67,8 %

2019 - 73,1 %

ROA: (aruandeaasta tulem/varad kokku)

2020 - 5,4 %

2019 - 2,4 %

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2020	31.12.2019	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	262 798	229 093	2
Nõuded ja ettemaksed	16 732	28 564	3,4
Kokku käibevarad	279 530	257 657	
Põhivarad			
Kinnisvarainvesteeringud	1 927 304	2 699 137	5
Materiaalsed põhivarad	1 258 457	0	6
Kokku põhivarad	3 185 761	2 699 137	
Kokku varad	3 465 291	2 956 794	
Kohustised ja netovara			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Laenukohustised	52 632	16 668	7
Võlad ja ettemaksed	45 825	33 128	8
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	86 088	26 800	9
Kokku lühiajalised kohustised	184 545	76 596	
Pikaajalised kohustised			
Laenukohustised	929 824	717 524	7
Kokku pikaajalised kohustised	929 824	717 524	
Kokku kohustised	1 114 369	794 120	
Netovara			
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	39 721	39 721	
Reservid	8 319	8 319	
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	2 114 634	2 042 351	
Aruandeaasta tulem	188 248	72 283	
Kokku netovara	2 350 922	2 162 674	
Kokku kohustised ja netovara	3 465 291	2 956 794	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2020	2019	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	523 445	373 350	10
Tulu ettevõtlusest	1 269 116	1 257 254	11
Muud tulud	36 036	18 404	12
Kokku tulud	1 828 597	1 649 008	
Kulud			
Jagatud annetused ja toetused	-1 100	-200	
Mitmesugused tegevuskulud	-618 057	-618 262	
Tööjõukulud	-990 332	-952 395	13
Kokku kulud	-1 609 489	-1 570 857	
Põhitegevuse tulem	219 108	78 151	
Intressikulud	-30 860	-5 868	
Aruandeaasta tulem	188 248	72 283	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2020	2019	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	219 108	78 151	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	11 832	739	
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	71 985	-220 936	
Kokku rahavood põhitegevusest	302 925	-142 046	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalsete ja immateriaalsete põhivarade soetamisel	-486 623	-771 833	5
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-486 623	-771 833	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	265 808	734 192	7
Saadud laenude tagasimaksed	-17 545	0	
Makstud intressid	-30 860	-5 868	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	217 403	728 324	
Kokku rahavood	33 705	-185 555	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	229 093	414 648	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	33 705	-185 555	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	262 798	229 093	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku netovara
	Sihtkapital/ Osakapital nimiväärtuses/ Reservkapital	Reservid	Akumuleeritud tulem	
31.12.2018	39 721	8 319	2 042 351	2 090 391
Aruandeaasta tulem	0	0	72 283	72 283
31.12.2019	39 721	8 319	2 114 634	2 162 674
Aruandeaasta tulem	0	0	188 248	188 248
31.12.2020	39 721	8 319	2 302 882	2 350 922

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

EELK Tallinna Toompea Kaarli Koguduse raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga. Eesti finantsaruandluse põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Aruandeaastal muudeti kinnisvarainvesteeringute rentnikele edasiesitatavate kulude kajastamist kasumiaruandes. Kui varem rentnikele edasiesitatud kulusid ei näidatud müügitulus ja tegevuskuludes, siis alates aruandeaastast kajastatakse need tulud nii müügitulus kui ka tegevuskuludes. Muudatuse põhjuseks oli kajastamise lihtsustamine ja vastavusse viimine sisemise aruandlusega. Muudatusest tulenevalt korrigeeriti võrreldavuse tagamiseks võrdlusandmeid järgmiselt:

Lisarea nimetus	31.12.2019	Muutus	31.12.2019
Tulu ettevõtlusest	1 063 163	194 091	1 257 254
Mitmesugused tegevuskulud	-424 171	-194 091	-618 262

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit).

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Kõik välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustised hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluuta tehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse koguduse tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused). Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina., arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringuna on kajastatud kinnisvaraobjekte (maa, hoone), mida kogudus hoiab (kas omanikuna või kapitalirendi tingimustel rendituna) renditulu teenimise või turuväärtuse kasvu eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses. Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid (s.o notaritasud, riigilõivud, nõustajatele makstud tasud ja muud kulutused, ilma milleta ei oleks ostutehing tõenäoliselt aset leidnud). Edasi kajastatakse kinnisvarainvesteeringuid õiglases väärtuses, mis baseerub turuhinnal (või, tuginedes hiljuti toimunud tehingute hindadele sarnaste objektide osas korrigeerides hinnangut erinevuste suhtes või kasutades diskonteeritud rahavoogude meetodit). Õiglase

väärtuse meetodil kajastatavatelt kinnisvarainvesteeringutelt ei arvestata amortisatsiooni

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse koguduse enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1000 euro.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- Masinad, inventar ja muud seadmed 30-40%

Piiramata kasutuseaga objekte (maa, püsiva väärtusega kunstiteosed, muuseumieksponaadid ja raamatud) ei amortiseerita.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 1000

Finantskohustised

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või kogudusel pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva.

Annetused ja toetused

Tulude arvestus

Mittetulundusühingule laekunud annetused, mille kasutamise otsustab kiriku juhtkond, kajastatakse tuluna laekumise hetkel.

Sihotstarbelised laekunud toetused kajastatakse tuluna võrdselt aruande perioodi kuluga. Kasutamata toetuse jääk kajastatakse bilansis, tulevaste perioodide tuluna.

Koguduse korjandusest laekunud vara kajastatakse tuluna selle laekumise hetkel.

Tulud

Kasutusrendi ja hoonestusõiguse maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Tulu teenuse müügist kajastatakse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, lähtudes valmidusastme meetodist.

Seotud osapooled

Seotud osapool on isik või kogudus, kes on seotud aastaaruannet koostava majandusorganisatsiooniga. Isik või selle isiku lähedane pereliige (st pereliige, kelle puhul võib eeldada olulise mõju olemasolu, näiteks abikaasa, elukaaslane või laps) on seotud aruandva kogudusega, kui see isik:

- on aruandva ettevõtte selle emaettevõtte juhtkonna liige (st isik, kellel on volitused ettevõtte tegevuse kavandamiseks, juhtimiseks ja kontrollimiseks otseselt või kaudselt, ning kes kannab selle eest vastutust); või
- omab kontrolli või olulist mõju aruandva ettevõtte üle (näiteks läbi aktsiasaluse).

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2020	31.12.2019
Raha ja pangakontod, deposiit	262 798	229 093
Kokku raha	262 798	229 093

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2020	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	11 496	11 496	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	5 236	5 236	4
Kokku nõuded ja ettemaksed	16 732	16 732	
	31.12.2019	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	24 341	24 341	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4 223	4 223	4
Kokku nõuded ja ettemaksed	28 564	28 564	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2020		31.12.2019	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	647	0	568
Üksikisiku tulumaks	0	11 149	0	9 693
Sotsiaalmaks	0	22 519	0	20 063
Kohustuslik kogumispension	0	1 149	0	1 010
Töötuskindlustusmaksed	0	1 589	0	1 396
Ettemaksukonto jääk	5 236		4 223	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	5 236	37 053	4 223	32 730

Lisa 5 Kinnisvarainvesteeringud (eurodes)

Õiglase väärtuse meetod	
31.12.2018	1 927 304
Ostud ja parendused	771 833
31.12.2019	2 699 137
Ostud ja parendused	486 623
Ümberliigitamised	-1 258 456
31.12.2020	1 927 304

	2020	2019
Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu	314 019	406 250
Kinnisvarainvesteeringute otsesed haldamiskulud	131 374	171 601

Lisa 6 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

	Masinad ja seadmed	Muud materiaalsed põhivarad	Lõpetamata projektid	Kokku
31.12.2018				
Soetusmaksumus	6 816	67 160	0	73 976
Akumuleeritud kulum	-6 816	-67 160	0	-73 976
Jääkmaksumus	0	0	0	0
31.12.2019				
Soetusmaksumus	6 816	67 160	0	73 976
Akumuleeritud kulum	-6 816	-67 160	0	-73 976
Jääkmaksumus	0	0	0	0
Ümberliigitamised	0	0	1 258 457	1 258 457
Ümberliigitamised lõpetamata projektidest	0	0	1 258 457	1 258 457
31.12.2020				
Soetusmaksumus	6 816	67 160	1 258 457	1 332 433
Akumuleeritud kulum	-6 816	-67 160	0	-73 976
Jääkmaksumus	0	0	1 258 457	1 258 457

Lisa 7 Laenukohustised

(eurodes)

	31.12.2020	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
AS Swedbank	982 456	52 632	263 160	666 664	3,12%	EUR	19.08.2024
Pikaajalised laenud kokku	982 456	52 632	263 160	666 664			
Laenukohustised kokku	982 456	52 632	263 160	666 664			
	31.12.2019	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
AS Swedbank	734 192	16 668	250 020	467 504	3,12%	EUR	19.08.2024
Pikaajalised laenud kokku	734 192	16 668	250 020	467 504			
Laenukohustised kokku	734 192	16 668	250 020	467 504			

Laenu tagatiseks on seatud koguduse kinnistule asukohaga Toompuiestee 4, Tallinn ja 5. korterihoonestusõigusele asukohaga Toompuiestee 4, hüpoteek panga kasuks summas 1 300 000 eurot.

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2020	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	7 772	7 772	
Maksuvõlad	37 053	37 053	4
Matusetalituse ettemaks	1 000	1 000	
Kokku võlad ja ettemaksed	45 825	45 825	
	31.12.2019	12 kuu jooksul	Lisa nr
Maksuvõlad	32 730	32 730	4
Matusetalituse ettemaks	398	398	
Kokku võlad ja ettemaksed	33 128	33 128	

Lisa 9 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

	31.12.2018	Laekunud	Kajastatud tulemiaruaandes	31.12.2019
	Kohustised			Kohustised
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Tegevustoetus	246 368	1 668	221 236	26 800
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	246 368	1 668	221 236	26 800
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	246 368	1 668	221 236	26 800
	31.12.2019	Laekunud	Kajastatud tulemiaruaandes	31.12.2020
	Kohustised			Kohustised
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Tegevustoetus koolile	26 800	86 426	27 137	86 089
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	26 800	86 426	27 137	86 089
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	26 800	86 426	27 137	86 089

Lisa 10 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2020	2019
Annetused	523 445	373 350
Kokku annetused ja toetused	523 445	373 350
sh eraldi kohaliku omavalitsuse eelarvest	64 236	57 374

Rahalised ja mitterahalised annetused		
	2020	2019
Rahaline annetus	523 445	373 350
Kokku annetused ja toetused	523 445	373 350

Lisa 11 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2020	2019
Tulu kinnisvaralt	314 019	388 259
Lasteaia tulu	333 449	341 840
Kooli tulu	621 648	527 155
Kokku tulu ettevõtlusest	1 269 116	1 257 254

Lisa 12 Muud tulud

(eurodes)

	2020	2019
Kaarli kooli ja lasteaia toetus	33 601	15 363
Muud	2 435	3 041
Kokku muud tulud	36 036	18 404

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	2020	2019
Palgakulu	-740 223	-712 293
Sotsiaalmaksud	-250 108	-240 102
Kokku tööjõukulud	-990 331	-952 395
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	69	66

Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2020	31.12.2019
Füüsilisest isikust liikmete arv	1 725	1 776

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2020	2019
Arvestatud tasu	40 000	38 400

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 31.05.2021

Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Tallinna Toompea Kaarli Kogudus (registrikood: 80210970) 01.01.2020 - 31.12.2020 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
EDA VIISMA	Juhatuseliige	06.07.2021
KAISA KIRIKAL	Juhatuseliige	06.07.2021
VOOTELE HANSEN	Juhatuseliige	06.07.2021
KRISTEL KLEINOT	Juhatuseliige	07.07.2021
ANDRE MÄGI	Juhatuseliige	08.07.2021
Resolutsioon:	Allkirjastan	
JAAK AUS	Juhatuseliige	05.07.2021

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Tallinna Toompea Kaarli Kogudus nõukogule

Märkusega arvamus

Oleme auditeerinud Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Tallinna Toompea Kaarli Koguduse (kogudus) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2020 ning tulemiaruanne, rahavoogude aruannet ja netovara muutuste aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud aasta kohta ja raamatupidamise aastaaruande lisasid, sealhulgas märkimisväärsete arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Meie arvates, välja arvatud meie aruande osas „Märkusega arvamuse alus” kirjeldatud asjaolu mõjud, kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt koguduse finantsseisundit seisuga 31. detsember 2020 ning sellel kuupäeval lõppenud aasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

Märkusega arvamuse alus

Kogudus on suure osa tuludest ja kuludest kajastanud kassapõhiselt. Kui tavaolukorras ei põhjusta see raamatupidamise aastaaruandes olulist viga, siis seisuga 31.12.2019 on aastaaruandes jäänud kajastamata detsembri 2019 ostenud ja jaanuaris 2020 tasutud ehitusteenused ning jaanuaris 2020 laekunud saadud ehitustoetus. Tekkepõhise kajastamise korral oleksid aastaaruande algbilansis seisuga 31.12.2019 kinnisvarainvesteeringud 129 194 eurot, lühiajalised nõuded 49 566 eurot ja lühiajalised kohustused 205 564 eurot suuremad ning 2019. a. tulemiaruanDES saadud annetused ja toetused 49 566 eurot ja mitmesugused tegevuskulud 76 370 eurot suuremad ja tulem 26 804 eurot väiksem. Meie auditi arvamuse 31. detsembril 2019 lõppenud aasta kohta oli vastavalt modifitseeritud. Meie arvamus 2020. aasta finantsaruannete kohta on samuti modifitseeritud kõnealuse asjaolu mõju tõttu aruandeperioodi finantsaruannetele. Nimelt aruandeperioodi tulud on 49 566 eurot ja kulud 76 370 eurot suuremad ning aruandeperioodi tulem 26 804 eurot väiksem.

Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Meie kohustusi vastavalt nendele standarditele kirjeldatakse täiendavalt meie aruande osas „Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga”. Me oleme kogudusest sõltumatud kooskõlas kutseliste arvestuseksperdi eetikakoodeksiga (Eesti) (sh sõltumatus standardid), ja oleme täitnud oma muud eetikaalased kohustused vastavalt nendele nõuetele. Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie märkusega arvamusele.

Muu informatsioon

Juhtkond vastutab muu informatsiooni eest. Muu informatsioon hõlmab tegevusaruannet, kuid ei hõlma raamatupidamise aastaaruannet ega meie asjaomast vandeauditori aruannet. Meie arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta ei hõlma muud informatsiooni ja me ei tee selle kohta mingis vormis kindlustandvat järeldust.

Seoses meie raamatupidamise aastaaruande auditiga on meie kohustus lugeda muud informatsiooni ja kaaluda seda tehes, kas muu informatsioon oluliselt lahkneb raamatupidamise aastaaruandest või meie poolt auditi käigus saadud teadmistest või tundub muul viisil olevat oluliselt väärkajastatud.

Kui me teeme tehtud töö põhjal järelduse, et muu informatsioon on oluliselt väärkajastatud, oleme kohustatud sellest faktist aru andma. Nagu allpool kirjeldatud, oleme teinud järelduse, et muus informatsioonis esineb selline oluline väärkajastamine.

Nagu kirjeldatud eespool osas „Märkusega arvamuse alus” oleks tulnud osasid bilansi ja kasumiaruande kirjeid korrigeerida. Need kirjed mõjutavad ka tegevusaruandes esitatud finantssuhtarve.

Juhtkonna kohustused seoses raamatupidamise aastaaruandega

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhtkond kohustatud hindama koguduse suhtlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana, esitama infot, kui see on asjakohane, tegevuse jätkuvusega seotud asjaolude kohta ja kasutama tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb kas koguduse likvideerida või tegevuse lõpetada või tal puudub sellele realistlik alternatiiv.

Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga

Meie eesmärk on saada põhjendatud kindlus selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne tervikuna on kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta, ja anda välja vandeauditori aruanne, mis sisaldab meie arvamust. Põhjendatud kindlus on kõrgetasemeline kindlus, kuid see ei taga, et olulise väärkajastamise eksisteerimisel see kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti) läbiviidud auditi käigus alati avastatakse. Väärkajastamised võivad tuleneda pettusest või veast ja neid peetakse oluliseks siis, kui võib põhjendatult eeldada, et need võivad üksikult või koos mõjutada majanduslikke otsuseid, mida kasutajad raamatupidamise aastaaruande alusel teevad.

Kasutame auditeerides vastavalt rahvusvaheliste auditeerimise standarditele (Eesti) kutsealast otsustust ja säilitame kutsealase skeptitsismi kogu auditi käigus. Me teeme ka järgmist:

- teeme kindlaks ja hindame raamatupidamise aastaaruande kas pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamise riskid, kavandame ja teostame auditiprotseduuri vastuseks nendele riskidele ning hangime piisava ja asjakohase auditi tõendusmaterjali, mis on aluseks meie arvamusele. Pettusest tuleneva olulise väärkajastamise mitteavastamise risk on suurem kui veast tuleneva väärkajastamise puhul, sest pettus võib tähendada salakokkulepet, võltsimist, info esitamata jätmist, vääresitiste tegemist või sisekontrolli eiramist;
- omandame arusaamise auditi puhul asjaspuutuvast sisekontrollist, et kavandada nendes tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamiseks koguduse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta
- hindame kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasust ning juhtkonna arvestushinnangute ja nendega seoses avalikustatud info põhjendatust;
- teeme järelduse juhtkonna poolt tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi kasutamise asjakohasuse kohta ja saadud auditi tõendusmaterjali põhjal selle kohta, kas esineb olulist ebakindlust sündmuste või tingimuste suhtes, mis võivad tekitada märkimisväärselt kahtlust koguduse suhtlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Kui me teeme järelduse, et eksisteerib oluline ebakindlus, oleme kohustatud juhtima vandeauditori aruandes tähelepanu raamatupidamise aastaaruandes selle kohta avalikustatud infole või kui avalikustatud info on ebapiisav, siis modifitseerima oma arvamust. Meie järeldused põhinevad vandeauditori aruande kuupäevani saadud auditi tõendusmaterjalil. Tulevased sündmused või tingimused võivad siiski kahjustada koguduse suhtlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana;
- hindame raamatupidamise aastaaruande üldist esitusviisi, struktuuri ja sisu, sealhulgas avalikustatud informatsiooni, ning seda, kas raamatupidamise aastaaruanne esitab aluseks olevaid tehinguid ja sündmusi viisil, millega saavutatakse õiglane esitusviis.

/digitaalselt allkirjastatud/

Taivo Epner

Vandeauditori number 167

Baker Tilly Baltics OÜ

Auditiorettevõtja tegevusloa number 84

Järve tn 2, Tallinn, Harju maakond, 11314

05.07.2021

Audiitorite digitaalallkirjad

Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Tallinna Toompea Kaarli Kogudus (registrikood: 80210970) 01.01.2020 - 31.12.2020 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TAIVO EPNER	Vandeaudiitor	05.07.2021

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Kirikute, koguduste ja kloostrite tegevus	94911	Jah
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	Ei
Lasteaedade tegevus	85102	Ei
Algkoolide tegevus	85202	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6199100
Mobiiltelefon	+372 53008086
E-posti aadress	info@kaarlikogudus.ee
Veebilehe aadress	www.kaarlikogudus.ee